

# MÖGA ZETTE

Herausgeber  
Gewerbeverein Möhlin und Umgebung  
[www.gmu-moehlin.ch](http://www.gmu-moehlin.ch)

GEWERBE- GEMEINDE- KULTURINFO

Nr. 3/2021





fricktal.info

Druck- und  
Medienzentrum  
im Fricktal

Wir sind keine  
**Eierlegende Wollmilchsau ...**  
aber nah dran.

Das Druck- und Medienzentrum im Fricktal

**Mobus AG**  
Brotkorbstrasse 3  
4332 Stein  
www.mobus.ch  
062 866 40 10



**RAMPEN!  
VERKAUF!**

08. OKTOBER 2021  
14:00 BIS 18:00 UHR

**VOM WASSERHAHN  
BIS ZUM DUSCHVORHANG**



G.Schlatter GmbH

G. Schlatter GmbH • Bahnhofstrasse 168 • CH - 4313 Möhlin  
☎ 061 / 851 10 34    🌐 g-schlatter.ch



**AGROLA**

**GENIESSEN SIE DEN HERBST**

Kommen Sie vorbei und profitieren Sie!



Eiken, Möhlin & Rheinfelden-Ost

LANDI FRILA, Genossenschaft  
Laufenburgerstrasse 6, 5074 Eiken  
Tel. 058 476 51 00

Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 5.30 – 22 Uhr  
Samstag & Sonntag 6.30 – 22 Uhr

agrola.ch



**GUTSCHEIN**

**1 Tessinerbrot**

Einlösbar im **AGROLA TopShop**  
Eiken, Möhlin oder Rheinfelden-Ost  
Gültig bei einem Shopeinkauf ab Fr. 25.–  
(exkl. Tankung) bis 31.12.21 |  
nicht kumulierbar | solange Vorrat | (mö3)



**AGROLA**

**GUTSCHEIN**

**3 Rp./l Rabatt**

Einlösbar im **AGROLA**  
TopShop Eiken, Möhlin  
oder Rheinfelden-Ost  
Gültig bis 31.12.21 | nicht kumulierbar  
(mö3)



**selfwash**

**GUTSCHEIN**

**2 Jetons selfwash Anlage**

Einlösbar im **AGROLA TopShop**  
Rheinfelden-Ost  
Gültig bei einer Tankung ab 20 Litern  
bis 31.12.21 | nicht kumulierbar  
(mö3)



**carwash**

**ANGEBOT**

**Memory-Stick Aufladung**

Einlösbar im **AGROLA TopShop**  
Rheinfelden-Ost  
Bei einer Aufladung ab Fr. 100.–  
zusätzlich 10 % mehr Guthaben  
(mö3)





Liebe Leserinnen und Leser

Nach dem nassen Sommer 2021 folgt hoffentlich ein schöner Herbst. Ist das Titelfoto (geschossen Anfang August 2021) ein Vorbote dafür? Die Blätter verfärben sich bereits langsam und das Licht ist warm und golden. Daher kommt auch die sprichwörtliche Bezeichnung «goldener Herbst».

Nächstes Jahr steht in Möhlin genau in dieser Jahreszeit ein Grossanlass an. Der Gewerbeverein Möhlin und Umgebung plant unter dem Motto «Spürbar nöcher» die Möga 2022. Die Ausstellung soll vom 30.9.22 bis am 2.10.22 stattfinden. GMU steht nun auch für Gewerbeausstellung Möhlin und Unteres Fricktal.

Mehr dazu finden Sie auf Seite 9 dieser Ausgabe und im Netz unter: [www.moega.ch](http://www.moega.ch)

Wir wünschen Ihnen viel Vergnügen beim Lesen unserer Mögazette und hoffen neben schönem Wetter, auf goldenere Zeiten, beziehungsweise auf weitere Normalisierungen bei Allem, was im Zusammenhang mit der Corona-Krise steht.

Bis bald Ihr GMU



## Inhaltsverzeichnis

Gemeinde Kulturinfo	4-7
MÖGA 2022	9
Veranstaltungskalender	10 - 13
GMU	15
<b>Wir stellen vor</b>	
Pixava GmbH	17
70 Jahre Weidmann AG	19
Streck Transport AG	21
Bachsteffel Home GmbH	23
<b>Buchtipps</b>	23
<b>Gut zu wissen</b>	
Studer Anwälte, Renovationen	25
Remax, Grundstückgewinnsteuer	27
<b>Vor 60 Jahren</b>	26
<b>Kulinarisches</b>	
Herbstgschnetzletes	29
<b>Unterhaltung</b>	30

## Impressum

### Ansprechpartner, Beratung und Verkauf

Carmen Wüthrich  
062 866 60 07, [moegazette@gmu-moehlin.ch](mailto:moegazette@gmu-moehlin.ch)

### Redaktion und Druckvorstufe

Thomas Isenegger und Yannick van der Heide  
Isenegger Druckservice, Möhlin, 061 855 38 04

### Druck

Sparrn Druck + Verlag AG,  
4312 Magden

### Erscheinungsweise

Viermal pro Jahr:  
Anfang April / Anfang Juli / Ende September / Anfang Dezember

### Verteilung

Auflage: 22'350 Exemplare  
Die Mögazette wird an alle Haushaltungen folgender Ortschaften verteilt: Möhlin, Hellikon, Kaiseraugst, Magden, Maisprach, Mumpf, Obermumpf, Rheinfelden, Schupfart, Wallbach, Wegenstetten, Zeiningen, Zuzgen

### Titel- und Vorwortfoto

«Goldener Herbst 2021?»  
Foto: Thomas Isenegger

## Elektro-Fahrzeug für den Werkhof

Mit der Anschaffung des Elektromobils Goupil G5 L hat die Gemeinde Möhlin einen wichtigen Schritt Richtung Elektromobilität getan.

Die Gemeinde arbeitet neu mit dem kompakten Elektrofahrzeug für den Einsatz in der Dorfreinigung, in der Entsorgung und im Grünanlagenunterhalt.

Experten sind sich heute weitgehend einig: Die Elektromobilität wird sich in den kommenden Jahren sehr dynamisch entwickeln und einen stark steigenden Marktanteil bei den Neuwagen aufweisen.

*Einstieg in die E-Mobilität mit einem Goupil G5 L, Elektrisch. Mit einer Nutzlast von 1 Tonne eignet sich das neue Fahrzeug für die vielen Arbeitsaufgaben vom Werkhof.*



## 2. Möhliner Chäller Slam

Eine Kooperationsprojekt der Gemeindebibliothek Möhlin und des JAM (Jugendarbeit Möhlin)

Nachdem die 1. Auflage des Chäller-Slams im letzten Herbst wegen Corona nur im kleinen Rahmen durchgeführt werden konnte, hoffen die Veranstalter, den Anlass dieses Jahr mit etwas mehr Zuschauern durchführen zu können.

### Was ist überhaupt ein Poetry Slam?

Ein Poetry Slam ist eine Veranstaltungsförm, bei der verschiedene Künstlerinnen und Künstler mit selbgeschriebenen Texten gegeneinander antreten. Oft wird auch von einem modernen Dichterwettstreit gesprochen – wobei der altbackene Klang womöglich falsche Erwartungen weckt. Denn tief sinnige Lyrik ist bloss eine von vielen Facetten, die einem beim Slam erwarten. Von herzergreifenden Geschichten über charmant-witziges Storytelling mit Comedy-Touch bis hin zu salvenartigen Rap-Lyrics ist nahezu alles denkbar.

Meist achten die Veranstalter auf eine ausgewogene Mischung, sodass es zu starken Stil- und Stimmungswechseln kommen kann. Ein Poetry Slam ist also immer auch ein bisschen Überraschungsei und alles andere als langweilig.

Die Teams der Gemeindebibliothek Möhlin und der Jugendarbeit Möhlin freuen sich sehr, dass sie auch dieses Jahr wieder auf die Hilfe von Dominik Muheim zählen dürfen. Muheim, im Baselbiet zuhause und ausgebildeter Primarlehrer, ist selbst mehrfacher Schweizermeister im Poetry Slam und hat mittlerweile ein eigenes Comedy-Bühnenprogramm. Er moderiert den Chäller-Slam und ist auch für das Line Up verantwortlich.

Samstag, 30. Oktober, 20.00 Uhr, Steinlichäller Möhlin. Die Platzzahl ist beschränkt.

Weitere Infos und Vorverkauf in der Gemeindebibliothek Möhlin, [bibliothek@moehlin.ch](mailto:bibliothek@moehlin.ch), 061 855 33 90.

**Jam!**  
Jugendarbeit Möhlin

GEMEINDE  
MÖHLIN BIBLIOTHEK

## 2. Möhliner Chäller Slam

Samstag, 30. Oktober 2021  
Steinli-Chäller

Poetry Slam  
moderiert von:  
Dominik Muheim

Eintritt: Ab 18 Jahre 10 Franken  
Bis 18 Jahre 5 Franken  
Bis 16 Jahre freier Eintritt

Platzzahl beschränkt  
Vorverkauf: Bibliothek Möhlin [bibliothek@moehlin.ch](mailto:bibliothek@moehlin.ch)

## Herbschtmärt, am 17. Oktober, rund ums Dorfmuseum Möhlin

Auch dieses Jahr wird es beim Melihus den traditionellen Herbschtmärt geben – dieses Jahr vielfältiger im Angebot und rund ums Dorfmuseum. Mit rund 14

Marktständen wird am Sonntag, den 17. Oktober 2021, von 10 bis 18 Uhr genussvolles, handwerkliches, kreatives und unterhaltsames angeboten.

**Wir freuen uns jetzt schon auf viele Besucher\*innen.**



Am 17. Oktober 2021 isch  
**Herbschtmärt** rund ums  
Dorfmuseum Möhlin, 10 – 18 h

**Chum au!**  
Mir freue eus uf Euch.

MUSELMSVEREIN MÖHLIN

«1985 gründeten Visionär\*innen aus Möhlin mit viel Herzblut unser Dorfmuseum im Melihus. Die Idee dahinter: unsere traditionsreiche Dorfgeschichte zu bewahren und künftigen Generationen zugänglich machen. Denn dank dem gesammelten Kulturgut soll die Aufgeschlossenheit und der gesellschaftliche Austausch gefördert und Erlebnisse geschaffen werden. Dabei beschränken wir uns nicht nur auf die historische Rückschau, sondern setzen uns mit der Geschichte bewusst auseinander – als Herausforderung für eine erfolgreiche Melmer-Zukunft.



## Weihnachtsmarkt 2021

In Möhlin, am 26, 27 & 28. November 2021

Auf Grund der Verordnung vom 26.08.2021 des Marktverbands sind Märkte ohne grosse Einschränkungen im Freien erlaubt. Daher möchten wir gerne unseren Adventsmarkt 2021 durchführen.

**Vorbehalt:** Falls der Bund die Verordnung des Markts sehr einschränken würde, kann der Markt kurzfristig abgesagt werden.

Wir freuen uns jetzt schon auf viele Besucher\*innen.

Das Organisationsteam

Verena Siegenthaler:

Tel: 061 851 45 22

E-Mail: christian.siggi@bluewin.ch

Gisela Hilpert

Tel: 061 851 37 86



## Waldhaus «Sonnenberg» Möhlin

### Unser Festlokal mit Fernblick

Der Vorplatz mit Feuerstelle lädt zum Verweilen ein. Im Gebäude finden 50 Personen Platz. Das Waldhaus ist mit dem Auto erreichbar (Maispracherstrasse).

### Reservation und Auskunft:

Gemeindebüro Möhlin, Tel. 061 855 33 15,  
webseite.waldhaus@moehlin.ch

Samstag, 4.12.2021 im SteinliChäller

## Goldene Jahre

Lesung mit Musik



### Zum Autor:

**Arno Camenisch**, 1978 in Tavanasa im Kanton Graubünden geboren und aufgewachsen, studierte am Schweizerischen Literaturinstitut in Biel, wo er heute auch lebt. 2009 erschien im Engeler-Verlag der Roman *Sez Ner*, 2010 *Hinter dem Bahnhof*, 2012 *Ustrinkata*, 2013 *Fred und Franz*, 2013 *Las flurs dil di*, 2014 *Nächster Halt Verlangen*, 2015 *Die Kur*, 2016 *Die Launen des Tages*, 2018 *Der letzte Schnee*, 2019 *Herr Anselm*, 2020 *Goldene Jahre*, 2021 *Der Schatten über dem Dorf*. Publikationen im "Harper's Magazine" (New York) und in "Best European Fiction" (USA). Seine Texte wurden in über 20 Sprachen übersetzt und seine Lesungen führten ihn quer durch die Welt, von Hongkong über Moskau und Buenos Aires bis nach New York. Im März 2015 strahlte das Schweizer Fernsehen und 3sat den Dokumentarfilm "Arno Camenisch - Schreiben auf der Kante" aus. <https://arnocamenisch.ch>



Viele **AUSZEICHNUNGEN** seit 2001, z.B..

Berner Literaturpreis für den Roman "Der Schatten über dem Dorf", 2021  
Der Roman "Goldene Jahre" ist für den Deutschen Buchpreis 2020 nominiert worden.

# 4313 | Kultur

### Inszenierungen:

Der letzte Schnee, Uraufführung Konzert Theater Bern, 2019  
Las flurs dil di, Uraufführung Theater Chur, 2015  
Fred und Franz, Uraufführung Konzert Theater Bern, 2014  
Ustrinkata, Uraufführung Konzert Theater Bern, 2012

### Hörspiele:

*Der letzte Schnee*, Produktion SRF, Erstaussstrahlung 2019  
*Fred und Franz*, Produktion SRF, Erstaussstrahlung 2014  
*Ustrinkata*, Produktion SRF, Erstaussstrahlung 2012

### Hörbücher:

*Die Launen des Tages*, Engeler-Verlag, 2017  
*Nächster Halt Verlangen*, Christoph Merian Verlag, 2016  
*Hinter dem Bahnhof*, Der gesunde Menschenversand, 2012  
*Sez Ner*, Chasa Editura Rumantscha, 2010

### Zum Inhalt des Buches der Lesung:

Seit 51 Jahren betreiben Margrit und Rosa-Maria ihren Kiosk samt Zapfsäule und Leuchtreklame. Er ist die Zentrale im Dorf, bei Margrit und Rosa-Maria kommen alle vorbei und sie haben alles gesehen, schicke Autos und alte Mopeds, die Tour de Suisse und Prominenz aus dem Boulevard, Betrüger, die sie übers Ohr hauen wollten, genauso wie Filmstars. Am liebsten sind ihnen aber die Liebespaare und die frisch Verliebten. Bei Margrit und Rosa-Maria geht über die Ablage, was das Herz begehrt, und im Gegenzug hören sie, was die Herzen bewegt.

Arno Camenisch erzählt mit viel Witz und grosser Liebe von einer Welt im Wandel – aber solange Margrit und Rosa-Maria ihren Kiosk mit Leuchtreklame und Zapfsäule bedienen, bleibt die Welt ein wunderbar schöner und heller Ort.



### Zur Musik:

**Roman Nowka** beschreibt sich gleich selber:

Als Sohn eines klassischen Gitarristen, bin ich schon sehr früh zur Gitarre gekommen und seitdem ist Musik mein Leben. Ich liebe Musik sehr.

Seit meinem Musikhochschulabschluss in Luzern im Jahre 2003, bin ich zu 50% als Gitarrenlehrer und zu 50% als freischaffender Musiker mit Konzerttätigkeit auf allen Kontinenten dieser Erde – ausser der Antarktis – tätig.

Wenn ich nicht Musik mache, verbringe ich meine Zeit am liebsten mit meiner Tochter May. Sie ist im Mai 2013 auf die Welt gekommen.

[www.romannowka.com](http://www.romannowka.com)

### Zur Kulturkommission:

Noch immer suchen wir jüngeren Nachwuchs, der helfen könnte, neuen Schwung und ergänzende Farbe, zeitgemässe Ausrichtung und spezielle Akzente ins Kulturprogramm einzubringen. Kunst und Künstler zu fördern macht Spass. Das Budget der Gemeinde ist grosszügig. Also meldet Euch einfach bei:

[www.4313kultur.ch](http://www.4313kultur.ch)  
Kulturkommission Möhlin  
Monika Sandmeier

# VeranstaltungskALENDER Möhlin

Oktober bis Dezember 2021

<b>03.10.2021</b> <b>08.00 – 16.00 Uhr</b>	<b>05.11.2021</b> <b>20:00 – 21:00 Uhr</b>	<b>01.12.2021</b> <b>19.30 - 22.00 Uhr</b>
Natur- und Vogelschutz Möhlin Vogelzug in Möhlin Treffpunkt: Nusshof	Natur- und Vogelschutz Möhlin Öffentlicher Vortrag: Die Uferschwalbe Storchenstation	Gemeinde Möhlin Adventsfeier-Eröffnung Gemeindehaus Möhlin
<b>22.10.2021</b> <b>20.00 - 22.00 Uhr</b>	<b>20.11.2021</b>	<b>04.12.2021</b> <b>20.00 - 22.00 Uhr</b>
Kulturkommission Beyond Samba (Konzert) SteinliChäller	Jugendmusik Möhlin Jahreskonzert Jugendmusik Möhlin MZH Fuchsrain	Kultur Kommission Goldene Jahre (Lesung mit Arno Camenisch) SteinliChäller
<b>29.10.2021</b>	<b>26.11.2021</b> <b>20.00 - 22.00 Uhr</b>	<b>17.12.2021</b>
Gemeinde Möhlin Bilderausstellung «Maria Jaeger» Gemeindehaus	Gemeinde Möhlin Einwohnergemeindeversammlung MZH Fuchsrain	Gemeinde Möhlin Christbaumverkauf Forstwerkhof
<b>30.10.2021</b> <b>08:00 – 12:00 Uhr</b>	<b>29.11.2021</b> <b>19.30 - 22.00 Uhr</b>	
Natur- und Vogelschutz Möhlin Reservatspflege, Storchenstation	Gemeinde Möhlin Ortsbürgergemeindeversammlung Waldhaus	



## Schule Mittagsbetreuung

Die Mittagsbetreuung an der Schule Möhlin findet jeweils von Montag bis Freitag, von 11.45 h – 13.30 h im Mehrzweckraum des Schulhauses Steinli statt. Kinder und Jugendliche bis zum 9. Schuljahr erhalten ein ausgewogenes, mit frischen Zutaten zubereitetes Mittagessen. Fachpersonen betreuen die Kinder vom 1. Kindergarten bis zur 6. Primarklasse vor und nach dem Essen. Anmeldungen für das neue Schuljahr 2021/2022 sind ab sofort via Website der Schule Möhlin möglich.

**Informationen** finden Sie unter [www.moehlin.ch/schule/angebote/betreuungsangebote](http://www.moehlin.ch/schule/angebote/betreuungsangebote). Die Schulverwaltung steht für die Beantwortung weiterer Fragen ebenfalls gerne zur Verfügung. Tel. 061 855 33 80 / [schulverwaltung@schule-moehlin.ch](mailto:schulverwaltung@schule-moehlin.ch)



## Schule Nachmittagsbetreuung

Die Nachmittagsbetreuung an der Schule Möhlin findet jeweils von Montag bis Freitag, in drei Modulen von 13.30 h – 18.00 h in der ehemaligen Abwartwohnung beim Schulhaus Steinli statt. Fachpersonen betreuen Kinder ab dem 1. Kindergartenjahr bis zur 6. Primarklasse. Anmeldungen sind jederzeit über die Website der Schule möglich. (beschränkte Platzzahl)

**Informationen** finden Sie unter [www.moehlin.ch/schule/angebote/betreuungsangebote](http://www.moehlin.ch/schule/angebote/betreuungsangebote). Die Schulverwaltung steht für die Beantwortung weiterer Fragen ebenfalls gerne zur Verfügung. Tel. 061 855 33 80 / [schulverwaltung@schule-moehlin.ch](mailto:schulverwaltung@schule-moehlin.ch)

# Themenabend

# Verdauung

Krämpfe, Blähungen, Schmerzen sind einige Symptome eines Ungleichgewichts des Verdauungssystems. In diesem **Vortrag** erfahren Sie die einzigartige Herangehensweise der Tibetischen Medizin bei Verdauungsbeschwerden.

**Referent:** Kaspar Bürgi, Spezialist für tibetische Kräuterrezepturen, Padma AG

**Ort:** Apotheke & Drogerie Riburg, Riburgerstrasse 36a in Möhlin

**Datum:** Am 28. September 2021 von 19.00 bis 20.30 Uhr  
(Bitte melden Sie sich bis zum 24. September 2021 an: [contact@aporiburg.ch](mailto:contact@aporiburg.ch))

Apotheke & Drogerie, Riburg

IMMER AUF DER SEITE IHRER GESUNDHEIT

Riburgerstrasse 36a  
4313 Möhlin

Tel. 061 855 30 10  
Fax. 061 855 30 11

[www.aporiburg.ch](http://www.aporiburg.ch)  
[contact@aporiburg.ch](mailto:contact@aporiburg.ch)

Apotheke, Möhlin

IMMER AUF DER SEITE IHRER GESUNDHEIT

Häggenstrasse 21  
4113 Möhlin

Tel. 061 851 60 40  
Fax. 061 851 30 50

[www.apomohlin.ch](http://www.apomohlin.ch)

## Schreibangst? Lesehemmung?

### Der kluge Umgang mit Legasthenie.



Regine Roth-Gloor  
Lic. phil. I  
Legasthenietherapeutin  
Telefon 076 384 38 38  
[www.legasthenix.ch](http://www.legasthenix.ch)  
[regine.roth@gmail.com](mailto:regine.roth@gmail.com)

## Qualität hat bei uns Tradition und wird gut behütet!



[haesler-ag.ch](http://haesler-ag.ch)



Heizungen · Lüftungen



### Das 11-köpfige OK für die MÖGA 2022 steckt bereits mitten in den Vorbereitungen

vlnr: Peter Galli, Gastro; Laurent Engler, Sicherheit; Daniel Kopp, Bau; Raymond Keller, OK-Vizepräsident, Carmen Wüthrich, Sponsoring/Werbung/Tombola; Anita Kym, OK-Präsidentin; Claudia Emmenegger, Event; Andrea Emmenegger, Sekretariat; Massimo Calcaterra, Recycling; Patrick Martini, Finanzen; Marco Oetiker, Webseite/Onlinemarketing

Nach sechs Jahren Pausen findet in Möhlin vom 30. September bis 2. Oktober 2022 auf dem Steinli-Areal wieder eine Gewerbeausstellung statt. Die Vorbereitungen dazu laufen bereits. **Am 28. Oktober 2021 findet der zweite Informationsabend für die Gewerbetreibenden statt, die Interesse haben, an der Gewerbeausstellung mit dabei zu sein.**

Das Motto «Spürbar nöcher» kommt nicht von ungefähr. Die MÖGA 2022 ist die perfekte Gelegenheit, die Kommunikation zu verbessern und wieder mehr Nähe zur Bevölkerung und damit zu potenziellen Kunden herzustellen.

Das Ziel des OK ist klar: Die MÖGA 2022 soll ein unvergessliches Fest zu werden.

Die Showeinlagen werden attraktiv und abwechslungsreich gestaltet. Die BesucherInnen sollen ein paar unbeschwerte, fröhliche, aber auch interessante Stunden bei uns verbringen können. Es soll ein vergnügliches Wochenende werden für Jung und Alt.

Auf der Homepage: [www.moega.ch](http://www.moega.ch) werden alle Informationen, Anmeldungen und Kontakte laufend ergänzt.



Spürbar nöcher  
**30.09 - 02.10**

Jetzt sich als **Frühbucherrabatt**  
Unternehmen anmelden und profitieren!





## CORONA UNGEWISSHEIT

Die Erstellung dieser Mögazette war Anfang September 2021.

Zurzeit stehen Veranstaltungen leider vor neuen Herausforderungen.

Welche noch Abgesagt werden, wissen wir nicht. Dies wird laufend diskutiert und geprüft.

Daher können wir nicht garantieren, dass alle aufgeführten Veranstaltungen durchgeführt werden. Um sicher zu sein, wenden Sie sich am besten an die Organisatoren der Anlässe

Danke für Ihr Verständnis.

## HELLIKON

**26.11.2021**  
**Einwohnergemeindeversammlung**

**18.12.2021**  
**Weihnachtsbaumausgabe**

## KAISERAUGST

**02.10.2021**  
**Comedian: Charles Nguela**  
Turnhalle Dorf

**19.10.2021**  
**Lesung - Lukas Bärfuss: Die Krone der Schöpfung**  
Violahof-Saal

**23.11.2021**  
**Lesung - Arno Camenisch: Der Schatten über dem Dorf**  
Violahof-Saal

**24.11.2021**  
**Einwohnergemeindeversammlung**

**11.06.2022**  
**lange nacht der Musik**  
alter Dorfkern Kaiseraugst

## MAGDEN

**16.10.2021**  
**Herbstmarkt**  
Hirschenplatz,  
Gemeinnütziger Frauenverein

**23.10.2021**  
**Kleiderbörse / Kinderflohmarkt**  
Gemeindesaal

**23. – 30.10.2021**  
**Babysitterkurs**  
Halle Matte

**20.11.2021**  
**Kerzenziehen**  
Hürzeler Holzbau, Elternvereinigung

**20., 21., 24., 26., 27.11.2021**  
**Theater im Gemeindesaal**  
Gemeindesaal

**01.12.2021**  
**Weihnachtsbasteln**  
Halle Matte, Elternvereinigung

**03.12.2021**  
**Einwohner- und Ortsbürgergemeindeversammlung**  
Gemeindesaal

**15.12.2021**  
**Dorfweihnacht**  
Röm.-kath. Kirche

## MUMPF

**05.11.2021**  
**Mittagstisch im Anker**  
Pro Senectute

**05.11.2021**  
**Filmabend**  
Kulturkommission

**07.12.2021**  
**Dorftreff**  
(mit Klausennachmittag)

## OBERMUMPF

**23.10.2021**  
**Herbstmarkt**

**13., 14., & 20.11.2021**  
**Turnerabend (Abgesagt!!!)**



**16.11.2021**

**Vortrag "ABCDE,  
Sicht einer Rettungssanitäterin"**

**26.11.2021**

**Einwohnergemeindeversammlung**

**27. & 28.11.2021**

**Weihnachtsmarkt**

### RHEINFELDEN

**24. & 25.09.2021**

**Party Night**  
Bahnhofsaal

**26.09.2021**

**Konzert CD-Taufe: Sonatas for Recorder-Domenico Maria Dreyer**  
Kurbrunnenanlage

**27.09.2021**

**Jazzclub 04 - Martin Lechner Band**  
Kapuzinerkirche

**02.10.2021**

**Magic Maxli: Grosse Kinderzaubershow**  
Musiksaal, Kurbrunnenanlage

**05.10.2021**

**Musik zum Feierabend**  
Kirche St. Martin

**12.10.2021**

**Jazzclub 04 - Dameronia's Legacy  
Allstars Oktett**  
Kapuzinerkirche

**22.10.2021**

**Jazzclub Ja-zz, Simon Holliday & His  
Rhythm. A Tribute To Fats Waller**  
Kapuzinerkirche

**23.10.2021**

**Bring- und Holtag 2021**  
Augarten Zentrum

**23.10.2021**

**Herbstkonzert des Männerchors**  
Musiksaal, Kurbrunnenanlage

**27.10.2021**

**Rheinfelden unter Strom! Über die  
Strompioniere und die "modernen  
Zeiten"**  
Fricktaler Museum im Haus zur Sonne

**29. & 30.10.2021**

**Party Night**  
Bahnhofsaal

**31.10.2021**

**Die acht Jahreszeiten!**  
Kapuzinerkirche

**11.11.2021**

**Fasnachtseröffnung**  
Altstadt Obertorturm - Rathaus

**14.11.2021**

**Choral am Ende der Reise**  
Reformierte Kirche

**17.11.2021**

**Kindertheater**  
Kapuzinerkirche

**19.11.2021**

**Jazzclub Ja-zz, John Service & Friends,  
Remembering Chris Barber**  
Kapuzinerkirche

**21.11.2021**

**Trio Eclipse**  
Reformierte Kirche

**23.11.2021**

**Jazzclub 04 - Lage Lund Trio**  
Kapuzinerkirche

**26. & 27.11.2021**

**Party Night**  
Bahnhofsaal

**27. & 28.11.2021**

**Adventsbarer mit Mittelaltermarkt**  
Martnium

**27. & 28.11.2021**

**Bach-Konzerte**  
Stadtkirche St. Martin

**01.12.2021**

**Einwohnergemeindeversammlung**  
Bahnhofsaal

**08.12.2021**

**Kindertheater**  
Kapuzinerkirche

# VeranstaltungskALENDER



**10.12.2021**

## **Weihnachtsführung**

Rathaus Innenhof

**17.12.2021**

## **Jazzclub Ja-zz, Casa Loma Jazz Band**

Kapuzinerkirche

**19.12.2021**

## **Weihnachtskonzert**

Reformierte Kirche

**28.12.2021**

## **Adventsfensterrundgang**

Rathaus Innenhof

## **SCHUPFART**

**26.11.2021**

## **Budget Gemeindeversammlung**

Gemeinde

**27.11.2021**

## **Adventsschmuckverkauf**

Frauenverein

## **WALLBACH**

**10.12.2021**

## **Gemeindeversammlung**

Mehrzweckhalle Sandgrube

## **WEGENSTETTEN**

**09.10.2021**

## **Chilbischiesen**

Gemeinschaftsschiessanlage Ghei

**23.10.2021**

## **Kleidersammlung**

**12. & 13.11.2021**

## **Theater: Jetzt chunts nid guät**

Mehrzweckhalle, VMC-Wegenstetten

**24.11.2021**

## **Gemeindeversammlungen**

Mehrzweckhalle

**11.12.2021**

## **Kirchenkonzert**

**15.12.2021**

## **Blutspenden**

Mehrzweckhalle

## **ZEININGEN**

**25.09.2021**

## **Zeiniger Märt (Abgesagt!!!)**

Verein Zeiniger Märt

**17.10.2021**

## **Chilbischiesen**

Schützenverein

**17.10.2021**

## **Musik im Dorf**

Musikgesellschaft Zeiningen

**05.11.2021**

## **Wildessen**

**12.11.2021**

## **Bildervortrag: Neuntöter**

Natur- und Vogelschutzverein

**01.12.2021**

## **Einwohnergemeindeversammlung**

Mehrzweckhalle Mitteldorf

Gemeinde

**02.12.2021**

## **Adventsfenster**

Frauenriege

## **ZUZGEN**

**03.10.2021**

## **Chilbischiesen**

Schützengesellschaft

**16.10.2021**

## **Volleyball Plauschturnier**

Turnverein

**23.10.2021**

## **Sonderabfalltag**

Alte Sägerei



**05.11.2021**

**Jungbürgerfeier**

Gemeinde

**13.11.2021**

**Jahreskonzert**

Brass Band

**19.11.2021**

**Einwohnergemeindeversammlung**

Gemeinde

**Wir danken allen Einsendern von  
Veranstaltungshinweisen.**

**Die Redaktion behält sich Kürzungen  
und Änderungen je nach Platzbedarf  
vor. Für Fehler übernehmen wir keine  
Verantwortung.**

Die nächste Mögazette erscheint  
Ende November 2021.

**moegazette@gmu-moehlin.ch**

oder

**Mögazette, Postfach 313  
4313 Möhlin**

**Einsendeschluss ist am  
30. Oktober 2021**

## Gewerbe-Veranstaltungen

<b>28.09.2021</b>	Vortrag Verdauung	Apotheke & Drogerie, Riburgerstrasse 36a, 4313 Möhlin
<b>08.10.2021</b>	Rampen Verkauf	G. Schlatter GmbH, Bahnhofstrasse 168, 4313 Möhlin
<b>29.10.2021</b>	Eröffnung des erweiterten Verkaufsraums	angelo d'oro, KMU Park, Rheinstr. 74, 4323 Wallbach



**Spürbar nöcher**  
**30.09 - 02.10**



Wir möchten Ihnen das einheimische Gewerbe und die Mitglieder des Gewerbeverein Möhlin und Umgebung näher vorstellen. Sie werden feststellen, dass Ihnen ein vielseitiges und attraktives Angebot zur Verfügung steht. Unterstützen Sie das lokale Gewerbe, denn das schafft Arbeitsplätze und Lehrstellen in Ihrer unmittelbaren Umgebung.



## DETAILHANDEL

Aukofer Bäckerei-Konditorei-Confiserie	Bäckerei / Konditorei	Bahnhofstrasse 27	4313 Möhlin
Maier Café & Bäckerei (Rolf Maier & Co. AG)	Bäckerei / Konditorei	Hauptstrasse 77	4313 Möhlin
Blueme Kari AG	Blumengeschäft	Hauptstrasse 3	5070 Frick
Blumenladen Schär	Blumengeschäft	Bahnhofstrasse 15	4313 Möhlin
Blüte mit Stiel GmbH	Blumengeschäft	Kanzleistrasse 3	4313 Möhlin
Carolineflowers GmbH	Blumengeschäft	Weidenpark 1	4313 Möhlin
Gewerbe- + Lohnbrennerei	Brennerei	Chesselacker 1	4316 Hellikon
Isenegger Papeterie GmbH	Bürobedarf / Copyshop	Riburgerstrasse 1	4313 Möhlin
Thommy's Elektro-Shop	Elektronik	Bremenstallstrasse 15	4313 Möhlin
Böni Wassersport AG	Freizeit / Sport	Brunngasse 4	4313 Möhlin
Kreher Camping Shop GmbH	Freizeit / Sport	Burgzelglistrasse 23b	4322 Mumpf
Longo-Sport GmbH	Freizeit / Sport	Landstrasse 73	4313 Möhlin
Waldmeier J. AG	Freizeit / Sport	Hauptstrasse 46	4322 Mumpf
Hunavino	Getränkhandel	Fridolinsgasse 9	4313 Möhlin
Jeck-Weine	Getränkhandel	Steinackerweg 15	4314 Zeiningen
Schaer Getränke	Getränkhandel	Hofnet 23	4324 Obermumpf
U.I.Herbstzauber GmbH / Weinbau	Getränkhandel	Wintersingerstrasse 4	4464 Maisprach
Weinbau Gerhard Wunderlin	Getränkhandel	Oberdorf 8	4314 Zeiningen
Kaja's Welt	Heilsteine / Mineralien	Riburgerstrasse 41	4313 Möhlin
Tschannen AG	Metzgerei / Catering	Hauptstrasse 19	4312 Magden
Urich Fleisch & Feines GmbH	Metzgerei / Catering	Hauptstrasse 61	4313 Möhlin
angelo d'oro	Mode	Rheinstrasse 74	4323 Wallbach
Boutique Mikado	Mode	Schaffhauserstrasse 57	4332 Stein
Boutique Tragbar	Mode	Marktgasse 15	4310 Rheinfelden
Cleafin Schweiz AG	Reinigungsprodukte	Kanzleistrasse 3	4313 Möhlin
Landi Frila	Shopping / Onlineshop	Laufenburgerstrasse 6	5074 Eiken
Amsler Spielwaren AG	Spielwaren	Hauptstrasse 49	4313 Möhlin
Hobby-City Bader	Spielwaren	Adlerplatz 2	4322 Mumpf
Trek Bicycle   G. Manna	Velo / Bike	Salinenstrasse 1	4313 Möhlin
Wohnhuus Jolanda Schaffner	Wohntextilien / Wohndekor	Marktgasse 34	4310 Rheinfelden

## Sorry, der Druckteufel hat zugeschlagen

In der Mitte der letzten Mögazette, haben wir das Branchenverzeichnis des GMU abgedruckt. Dabei ist uns in der Sparte Detailhandel ein ärgerlicher Fehler passiert. Bei der Übernahme der Exceldatei, ist durch die Verknüpfung mehrerer Umstände, die letzte Spalte verrutscht. So dass, zum Beispiel Longo Sport nicht mehr in Möhlin sondern in Mumpf domiziliert war. Bei der Kontrolle ist das leider übersehen worden. Das ist sehr ärgerlich und das ganze Redaktionsteam entschuldigt sich dafür und druckt die korrekte Liste (siehe oben) noch einmal ab.

## Gutscheine des Gewerbevereins Möhlin und Umgebung

Ein Gutschein ist immer eine passende und sinnvolle Geschenkidee – für einen Geburtstag, für Hochzeitspaare, Neuzuzüger\*innen, Mitarbeiter\*innen oder einfach um das Gewerbe Möhlin und Umgebung tatkräftig zu unterstützen:

### Schenken macht Freude!

Steht ein Geburtstag vor der Tür? Oder einfach ein Besuch bei Freunden? Was bringt man da wohl am besten mit? Diese Frage beschäftigt immer wieder. Ist die Lösung endlich gefunden, ist der Tritt in das Fettnäpfchen und womöglich ein langes Gesicht bei der oder dem Beschenkten ein schlechter Lohn für die möglicherweise lange Suche nach dem vermeintlich richtigen Präsent. Das muss nicht sein.

Wer einen Gutschein des Gewerbevereins Möhlin und Umgebung verschenkt, macht vieles richtig und fördert erst noch das Gewerbe und damit die Region.

**Die Gutscheine sind in verschiedenen Beträgen erhältlich: 10, 20 und 50 Franken.**

### Bezugsstellen

**Onlineshop:** [www.gmu-moehlin.ch/gutscheine](http://www.gmu-moehlin.ch/gutscheine)

**Barverkauf:** G. Schlatter GmbH, Bahnhofstrasse 168, 4313 Möhlin, [info@g-schlatter.ch](mailto:info@g-schlatter.ch)

Kym Innenarchitektur & Schreinerei GmbH, Kanzleistrasse 1, 4313 Möhlin, [a.kym@innen-schrei.ch](mailto:a.kym@innen-schrei.ch)

**Vorkasse:** Gerne sendet Ihnen das Sekretariat des Gewerbevereins Möhlin und Umgebung die beliebten und praktischen Gutscheine auch gegen Vorkasse per Post zu. Bestellen Sie einfach und unkompliziert. Auf unserer Homepage [www.gmu-moehlin.ch](http://www.gmu-moehlin.ch) unter Gutscheine finden Sie alle Angaben dazu. Das Sekretariat stellt Ihnen nach Zahlungseingang innert max. 4 Arbeitstagen die Gutscheine per A-Post zu.



**Möchtest auch du in Zukunft den GMU-Geschenkgutschein entgegennehmen?**

**Wenn du Gewerbevereinsmitglied bist, teile uns einfach per Mail unter [info@gmu-moehlin.ch](mailto:info@gmu-moehlin.ch) mit, dass du dies in Zukunft wünschst.**

**Bist du noch nicht Mitglied?**

**Dann musst du dem Gewerbeverein Möhlin und Umgebung zuerst beitreten.**

Jetzt Mitglied werden  
[www.gmu-moehlin.ch](http://www.gmu-moehlin.ch)



**RUTHER  
ELEKTRO  
TELEMATIK**

**Für Haus- und Gebäudetechnik  
beraten wir Sie gerne.**



Rheinfelden | 061 836 99 66  
Möhlin | 061 851 51 66

**ruther.ch**

**B BIRCHMEIER**

**Lebensräume  
planen und bauen.**

**birchmeier-gruppe.ch**



**Café Bäckerei Maier**

Mittagsmenüs  
Pâtisserie  
Glacé  
gut - gesund - genial  
im Café Maier



 [www.beck-maier.ch](http://www.beck-maier.ch)

**Maier**

**LÜ AG LÜTZEL-  
SCHWAB  
AG**

- Zimmerarbeiten
- Holzelementbau
- Innenausbau
- Gebäudesanierungen
- Parkettarbeiten
- Treppenbau
- Dachflächenfenster

Hauptstrasse 1 • 4313 Möhlin  
Tel. 061 851 11 24  
Fax 061 851 11 85  
[www.luetzelschwab-holzbau.ch](http://www.luetzelschwab-holzbau.ch)

**Aktuell:** Vergünstigungen bei  
Sanierungsarbeiten mit Beiträgen des  
Förderprogramms.  
Wir unterstützen Sie gerne.

## Ein alter Bekannter in neuem Gewand

«Fragen Sie die Erfahrung» steht auf der Website der jungen Firma Pixava. Eine gewagte Aussage, wenn man sich das Gründungsjahr des Unternehmens anschaut. Doch der Kopf hinter Pixava ist Stefan Ryser, für viele wohl kein unbekannter Name, denn mit seiner vorherigen Firma SSE Eventtechnik hat er sein Können vielfach unter Beweis gestellt und sich unter anderem auch dort einen Teil der besagten Erfahrung erworben.

Nun braucht Ryser aber frischen Wind und den soll die Firma Pixava bringen, die er 2019 gegründet hat.



Was der gelernte Elektriker mit Pixava alles anbietet ist schwierig auf den Punkt zu bringen, denn in den 20 Jahren Berufsleben mit diversen Weiterbildungen hat er sich so einiges angeeignet, so dass er nun zu kaum einer Anfrage nein sagen muss.

Der rote Faden ist wohl: Es geht immer um Multimedia-Installationen und Elektronik, aber auch hier definiert Ryser die Grenzen fließend.

### Fix- und Temporärinstallationen

Ein Hauptbestandteil sind Fixinstallationen von Multimedia-Anlagen. Seien es funkgesteuerte Uhrenanlagen in einem Schulhaus, Lautsprecheranlagen in Firmengebäuden, festliche Beleuchtung in Veranstaltungssälen oder das Installieren von Leinwänden mit Projektoren. Natürlich gibt es diesen Service auch als temporäre Version zum Beispiel für eine Gemeindeversammlung.



Dafür stellt Pixava auch gleich Mietobjekte zur Verfügung. In enger Zusammenarbeit mit den Auftraggebenden klärt er die Bedürfnisse ab und sorgt für die beste Lösung für das jeweilige Projekt.



### Nah bei der Kundschaft

Der direkte Kontakt hat bei Pixava einen hohen Stellenwert. «Ich will meinen Kundinnen und Kunden zuhören», sagt Ryser. Das brauche zwar viel Zeit, doch nur so könne erreicht werden, dass am Ende eines Projekts alle glücklich und zufrieden sind. Genau deswegen sind die Firmenautos auch immer mal wieder parkiert vor Liegenschaften anzutreffen. Meist geht Stefan Ryser nämlich direkt vorbei, auch wenns nur drum geht einen technischen Defekt anzuschauen. «Die direkte Kommunikation funktioniert immer viel besser als ein Telefonat.»



### Reparieren statt ersetzen

Solche technischen Defekte an Kleingeräten wie z.B. einer Stereoanlage gehören neu zum Service von Rysers Pixava, auch wenn dies nicht der Hauptfokus ist. Oft seien bei Haushalts- und Multimediageräten nur kleine Bestandteile defekt, die leicht ersetzt werden können. Mit dem Reparaturangebot will Pixava seinen Beitrag an eine nachhaltigere Zukunft leisten. «Es gibt Dinge die nicht reparierbar sind, aber nur ein Bruchteil von Geräten bei denen der Anschlag-Knopf nicht mehr funktioniert, muss wirklich in den Müll.»

### PIXAVA GmbH

Im Burstel 3  
4313 Möhlin

061 851 59 59  
079 204 78 43  
info@pixava.ch  
www.pixava.ch



AUDIOLÖSUNGEN



MULTIMEDIA  
PROJEKTIONEN



TV



SERVICE UND MONTA-  
GE



NETZWERK



VERMIETUNG UND  
VERKAUF

# STUDER+++

[www.studer-plus.com](http://www.studer-plus.com)  
Laufenburg | Möhlin | Frick | Sursee

## Anwälte und Notare

### Ihr Partner

- im Notariat
- im Erbrecht
- im Agrarrecht
- im Familienrecht
- im Baurecht
- in der Unternehmensnachfolge

## Beratung und Konfliktlösung

### Ihr Partner

- in der Konfliktmoderation / Mediation
- in der Kommunikationsberatung
- im Stressmanagement

## Vorsorge und Nachfolge

### Ihr Partner

- in der Nachlassberatung
- in der Nachlassabwicklung
- in Vorsorgemandaten



**PETER HALLER**  
Rechnen Sie mit uns



## SAITENWECHSEL

Wir übernehmen Ihre Finanzplanung und Treuhand-Aufgaben.

*1932 erfinden die Schweizer Adolph Rickenbacher, Georges D. Beauchamp und Paul Barth die E-Gitarre. Heute spielen wir für unsere Kunden Erfolgsmelodien, die Gehör finden.*

[www.peterhaller.ch](http://www.peterhaller.ch)

**FIECHTER**  
Alternativ-Energien Oel-Gasfeuerungen  
**HEIZUNGEN AG**

**4313 Möhlin**  
Tel. 061 851 17 17

**4463 Buus**  
[fiechter-heizungen.ch](http://fiechter-heizungen.ch)

«Sorgen Sie heute für morgen.»

**Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.**

Generalagentur Fricktal  
Michael Grunder, Generalagent  
Bahnhofstrasse 131  
4313 Möhlin  
Telefon 061 855 30 33  
[ga.fricktal@swisslife.ch](mailto:ga.fricktal@swisslife.ch)  
[www.swisslife.ch/fricktal](http://www.swisslife.ch/fricktal)



**SwissLife**



**MAGIC SYSTEMS**

MAGIC SYSTEMS  
Germanenstrasse 10  
CH - 4313 Möhlin

☎ 061 851 40 70  
✉ [info@magicsystems.ch](mailto:info@magicsystems.ch)  
🌐 [magicsystems.ch](http://magicsystems.ch)



**WEBDESIGN**



**ONLINESHOPS**



**WEBENTWICKLUNG**



**ONLINEMARKETING**



**GRAFIKDESIGN**



**FERENC TEUSCHER**  
Grafik & Design

**MARCO OETIKER**  
Programmierung & Technik

## 70 Jahre Weidmann AG

**Die Weidmann AG feiert in diesem Jahr ihr 70-Jahr-Jubiläum. Die Schreinerei wird in dritter Generation durch Reto und Sven Weidmann geführt.**

Es war 1951, als Rosa und Ernst Weidmann die Liegenschaft an der Bahnhofstrasse 131 in Möhlin kauften, und Ernst die Schreinerei gründete. Hergestellt wurden hauptsächlich Fenster und Särge. «Sie hatten mit nichts angefangen», weiss Lotti Weidmann aus Erzählungen ihrer Schwiegermutter. 1978 übergab Ernst das Geschäft an seine Söhne Max und Heinz. Die beiden Brüder begannen nicht nur reine Schreinereiarbeiten, sondern auch Gesamtlösungen im Innenausbau und Innenarchitektur anzubieten.

Max Weidmann war erst 49-jährig, als er erkrankte und im August 1996 starb. Seine Söhne Reto und Sven übernahmen sofort Verantwortung. Zusammen mit ihrem Onkel Heinz, ihrer Mutter Lotti und der ganzen Familie kämpften die beiden Brüder für den Betrieb. Genauso wie auch ihre Vorfahren dafür gekämpft hatten. Zusammen mit ihrem treuen Team überstanden sie auch wirtschaftlich schwierige Zeiten. Ihre Taktik, immer nach vorne zu schauen und

den Kopf nicht in den Sand zu stecken, gab ihnen recht. Sie konnten in den letzten Jahren stetig wachsen und beschäftigen heute 25 Mitarbeitende.

### Wie ein Fels in der Brandung

Trotz Fortschritt und vielen Veränderungen in der Branche wurde die Weidmann AG auch durch einige Konstanten geprägt. So gibt es beispielsweise einige langjährige Mitarbeitende, welche schon gut über 30 Jahre im Unternehmen tätig sind. «Wir sind wie eine Familie», sagen sie und berichten, dass im Betrieb zwar sehr viel gearbeitet wird, dass aber dem Menschlichen und dem gegenseitigen Austausch in all den Jahren immer ein sehr hoher Stellenwert beigemessen wurde. So waren zum Beispiel Anlässe wie Reisen, Ausflüge und Weihnachtsfeiern immer wichtig für das ganze Team.

Ein weiteres Zeichen für die Konstanz ist beispielsweise auch die Tatsache, dass seit der Gründung bis vor ein paar Monaten erst vier Sekretärinnen bei der Weidmann AG gearbeitet hatten. Vor kurzem löste Jeannine Apelt ihre Vorgängerin Marisa Mathys ab, die in Pension ging.

### Eine Chronik zum Jubiläum

Zum 70-Jahr-Jubiläum hat die Weidmann AG eine 20-seitige Chronik herausgegeben. Darin wird vieles über die Firmengeschichte mit ihren Höhen und Tiefen erzählt. Es kommen Familienmitglieder, langjährige Mitarbeitende, Lernende und Sekretärinnen zu Wort. Ein Artikel ist beispielsweise Peter Studer gewidmet. Er arbeitete bis zu seiner Pension während 37 Jahren bei der Weidmann AG und erlebte alle drei Generationen. Petra Gasser-Weidmann erzählt, wie schön es als Kind für sie war, in einem Geschäft aufzuwachsen und wie sie schon früh ihren Traumberuf Hochbauzeichnerin fand. 2004 begann sie als Küchenplanerin bei der Weidmann AG. Auch Lotti Weidmann erzählt in einem Artikel vieles über die Anfänge der Schreinerei und wie ihre Schwiegereltern schon früh für die Firma kämpfen mussten. Das Kämpfen hat sich gelohnt.

### Weidmann AG

Bahnhofstrasse 131  
CH-4313 Möhlin  
Tel. 061 851 42 42  
info@weidmann-ag.ch  
www.weidmann-ag.ch



Ein Familienbetrieb mit langer Tradition: Sven, Lotti, Reto Weidmann und Petra Gasser-Weidmann.



Wir schaffen Ideen für Ihren Raum.

# KYM

Innenarchitektur  
Schreinerei

**Tobias Kym**  
eidgenössisch diplomierter  
Schreinermeister

**Anita Kym**  
diplomierte Raumgestalterin,  
Farbdesignerin mit eidg. FA

Kraftwerkstrasse 7 | 4313 Möhlin | Tel. +41 61 851 19 45  
[www.innen-schrei.ch](http://www.innen-schrei.ch)



**EINFACH ENTSORGEN -  
wir rezyklieren alle Wertstoffe.**

Anlieferung:  
Mo - Fr 07.00 - 12.00  
13.00 - 17.00  
Sa 09.00 - 14.00

Rinaustrasse 633  
4303 Kaiseraugst  
061 816 99 70  
[www.rewag-entsorgung.ch](http://www.rewag-entsorgung.ch)



**PIZZERIA  
RISTORANTE  
WARTECK  
4313 MÖHLIN**



[wardeck-moehlin.ch](http://wardeck-moehlin.ch)

**EXCELLENT PACKAGING  
MADE IN SWITZERLAND**



[www.rheinpack.ch](http://www.rheinpack.ch)

**RINAUDO & KISS  
IMMOBILIEN**

**Ihre Immobilienexperten  
aus der Region**

T +41 61 831 45 45  
Geissgasse 18  
4310 Rheinfelden

T +41 61 831 45 60  
Hauptstrasse 51  
5070 Frick



Hanspeter Kym    Olivier Domb    Eva & Carlo Rinaudo    [www.rinaudo-kiss.ch](http://www.rinaudo-kiss.ch)

## Ein Blick zurück: 75-Jahre-Jubiläum der Streck Transport Gruppe

**Das Deutsch-Schweizer Speditionsunternehmen Streck Transport feiert dieses Jahr sein 75-jähriges Bestehen.**

Am 1. August 1946 gründete Karl Streck in Lörrach seine Spedition Streck Transport. Bereits davor führte er erste Aufträge durch: Denn nach dem Ende des Zweiten Weltkrieges sollten Care-Pakete vom Flughafen Basel aus zur notleidenden deutschen Bevölkerung über die Grenze gebracht werden. Nach Anfängen mit einem Ochsen- und Pferdegespann kaufte der Firmengründer einem Bauern kurzerhand seinen Lkw mit Holzvergaser ab – damit hatte die binationale Entwicklung des Ein-Mann-Betriebes zum mittelständischen Unternehmen mit Gewicht in Deutschland und der Schweiz begonnen. Zur Schweiz hatte der Firmengründer einen besonderen persönlichen Bezug: er absolvierte hier seine Speditionslehre. 1963 gründete Karl Streck dann in Basel die erste Schweizerische Niederlassung mit gerade einmal zwei Mitarbeitenden.

Heute arbeiten an insgesamt 8 Standorten in der Schweiz (Möhl, Pfungen, Zürich, Luzern, Bern, Lausanne, Martigny und Bellinzona) und 10 Standorten in Deutschland (Lörrach, Freiburg, Stuttgart, Frankfurt, München, Nürnberg, Düsseldorf, Münster, Bremen und Hamburg) fast 1200 MitarbeiterInnen. Im Jahr 2020 wurden insgesamt 1,62 Mio. Sendungen mit einem Gesamtgewicht von über 1,1 Mio. Tonnen transportiert. Dabei spielen nicht nur die klassischen Lkw-Verkehre eine Rolle, auch weltweite Transporte per Luft- und Seefracht, Gefahrguttransporte, umfassende Verzollungsservices sowie klassische Logistikdienstleistungen wie Warehousing oder das Supply-Chain-Management gehören zum Leistungsspektrum von Streck Transport.

Von Anfang an setzte das Unternehmen auf Qualität. Streck Transport verfügt über ein zertifiziertes umfassendes Qualitätsmanagement über alle Bereiche hinweg, einschliesslich der kaufmännischen, operativen und finanziellen Aktivitäten. Regelmässige Auszeichnungen und Top-Plat-



zierungen in Qualitätsrankings z. B. der Stückgutkooperation System Alliance Europe oder von SystemPlus, dem europäischen Road-Express-Netzwerk bestätigen ebenfalls das konstant hohe Niveau.

Ein weiteres wesentliches Markenzeichen der Streck Gruppe ist der Blick nach vorne: Innovationen und Investitionen in die Zukunft stehen ganz oben auf der Agenda. So wird die Förderung des eigenen Nachwuchses bei Streck Transport seit jeher gross geschrieben: Momentan absolvieren in Deutschland und der Schweiz rund 110 Auszubildende ihre Lehre oder ihr Duales Studium. Als Stifter des Streck Transport-Förderpreises, bei dem seit 2017 ein/e herausragende/r Absolvent/in des Dualen Systems aus dem Speditions- und Logistikgewerbe aus dem Bereich der IHK Südlicher Oberrhein ausgezeichnet wird, investiert Streck Transport zudem auch ausserhalb des eigenen Unternehmens in die Zukunft der Transport- und Logistikbranche.

Streck Transport arbeitet ausserdem daran, bis ins Jahr 2030 klimaneutral zu sein: So werden in den nächsten Jahren Solarzellen auf den Hallendächern der Standorte Freiburg und Möhl installiert und die Geschäftswagenflotte sukzessive auf Hybridantrieb umgestellt. In Freiburg beliefert bereits seit fünf Jahren ein Hybrid-Lkw die Innenstadt und hilft dabei, die Abgasbelastung im Stadtzentrum zu senken. In der Schweiz wird Anfang 2022 der erste Wasserstoff-Lkw in Betrieb genommen. Wichtigstes Ziel der Streck Transport Gruppe ist und bleibt dabei die Zufriedenheit aller Kunden auf der Basis eines optimalen Leistungsspektrums. Die bisherige erfolgreiche Firmengeschichte zeigt und lässt erwarten, dass dies dem Unternehmen auch in Zukunft gelingen wird.

### **Streck Transport AG**

Industriestrasse 30  
4313 Möhl  
061 855 11 11  
info@streck.ch  
www.streck-transport.com



# WIRTHLIN HAUSTECHNIK AG

## Sanitäre Anlagen · Spenglerei

4313 Möhlin · 061 851 29 61 · [www.wirthlin-haustechnik.ch](http://www.wirthlin-haustechnik.ch)

[www.MALEREI-AEBISCHER.ch](http://www.MALEREI-AEBISCHER.ch)



Malerarbeiten innen und aussen  
Tapezieren, Fassadenrenovationen  
Holzarbeiten, Türen, Fenster, Treppen  
Renovationen, Neubauten, Umbauten

Tel. 061 851 12 18 Mob. 079 772 61 93

**Cleafin**  
CLEAN CONCEPT

Mit einem perfekten  
Reinigungsergebnis.

Kanzleistrasse 3  
4313 Möhlin  
Tel. 061 853 71 30  
[www.cleafin.com](http://www.cleafin.com)  
[www.nesil.cleafin.shop](http://www.nesil.cleafin.shop)



# IONIQ 5.

All-electric.

Ab CHF

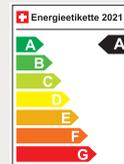
**48900.-<sup>1</sup>**

4x4 | 605 Nm | Ultra-Fast Charging:  
100 km in 5 Minuten.



<sup>1</sup>Listenpreis: Origo® 58 kWh 4WD (235 PS). Abb.: Vertex® 72.6 kWh 4WD (305 PS), ab CHF 63 900.-. Unverbindliche Nettopreisempfehlungen (inkl. 7.7 % MwSt.).

– Normverbrauch gesamt (58 kWh 4WD [235 PS | 19"-Felgen | Reichweite<sup>2</sup> 360 km] | 72.6 kWh 4WD [305 PS | 20"-Felgen | Reichweite<sup>2</sup> 430 km]): 18.1 | 19.0 kWh/100 km, CO<sub>2</sub>-Ausstoss: 0 g/km, Energieeffizienz-Kat.: A. – <sup>2</sup>Fahrweise, Strassen- und Verkehrsverhältnisse, Umwelteinflüsse und Fahrzeugzustand können Verbrauchs- und CO<sub>2</sub>-Emissionswerte und die Reichweite beeinflussen. Die angegebenen Werte wurden nach dem WLTP-Messverfahren auf dem Prüfstand ermittelt. – \*Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, welche ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. – Mehr Infos: [hyundai.ch/garantie](http://hyundai.ch/garantie)



DANIEL AUTOMOBILE

Daniel Automobile GmbH  
Steinackerweg 12, 4322 Mumpf  
Tel. 061/8513020 / [www.danielauto.ch](http://www.danielauto.ch)

## BACHSTEFFEL HOME ZIEHT 2022 NACH RHEINFELDEN UM

Am Networking-Event des City Management Rheinfelden vom 31.08.21 lüfteten wir unser Geheimnis. Wir ziehen 2022 von unserem bisherigen Standort an der Hauptstrasse und 139a in Möhlin nach Rheinfelden an die Habich-Dietschy-Strasse 19 um.



Seit Anfang 2019 ist die Bachsteffel Home GmbH an der Hauptstrasse 137 und 139a in Möhlin zu finden. Dort haben wir ein Büro, Lagerfläche und den Bachsteffel Home Market eingerichtet. Da sich unser Team vergrössert hat, ist es Zeit für einen neuen aufregenden Abschnitt der Bachsteffel Home GmbH. Zudem werden wir dem Bachsteffel Home Market ein grösseres Gewicht geben.

### WESHALB DER UMZUG?

Immobilienmarketing wird immer wichtiger und immer mehr Immobilieneigentümer:innen und Makler:innen setzen Home Staging als verkaufsförderndes Instrument ein. Auch die Nachfrage an Home Styling-Dienstleistungen ist gestiegen. Mit dem Bachsteffel Home Market haben wir einen Ort geschaffen, an dem Sie Möbel und Accessoires für Ihre Wohnräume kaufen können, die exklusiv und dennoch erschwinglich sind. Zudem können Sie sich während Ihres Einkaufs oder beim unverbindlichen Stöbern an Mitarbeitende wenden, welche sich bestens mit Home Styling auskennen.

### UMZUG IM LAUFE VON 2022

Die Vorbereitungen sind in vollem Gange und im Laufe des Jahres 2022 steht der Umzug der Geschäftsräumlichkeiten an. Am neuen Standort werden wir unsere Büros und den Bachsteffel Home Market integrieren. Rheinfelden bietet für uns eine gute Infrastruktur und Verkehrsanbindung.

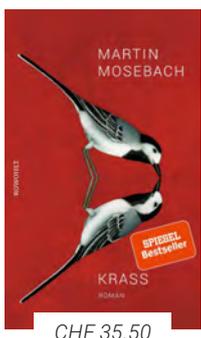
### DANKE MÖHLIN!

Wir haben uns viele Jahre lang sehr wohl gefühlt in Möhlin und nach der langen Zeit wird uns der Abschied nicht einfach fallen. Da unser Lager weiterhin in der Hauptstrasse bestehen bleibt, müssen wir uns jedoch nicht ganz von Möhlin trennen. Wir bedanken uns an dieser Stelle herzlich für das Vertrauen, welches Möhlin und seine Bewohner:innen uns all die Jahre entgegengebracht haben. Zum Glück ist Rheinfelden ja nur ein Katzensprung entfernt! Und bis zum Umzug 2022 laden wir auch (weiterhin) alle ganz herzlich ein, uns in Möhlin zu besuchen!

**Bachsteffel Home GmbH**  
061 556 19 46  
info@bachsteffel-home.ch  
Hauptstrasse und 139a  
4313 Möhlin

## BUCHTIPPS

### BÜCHERHERBST - Unsere Empfehlungen





## Fühl dich **WOHL WENn** Der Herbst kommt!

Unser Gartenteam in Möhlin macht Ihren Garten fit für den Herbst und schafft Wohlfühloasen! Rufen Sie uns an:

061 903 20 25

Steinligasse 11a, 4313 Möhlin | [info@wohlwend.swiss](mailto:info@wohlwend.swiss) | [www.wohlwend.swiss](http://www.wohlwend.swiss)

# WOHLWEND

 GARTEN-TEAM

### Schätzung, Beratung und Verkauf



**HEINZ WIESNER**

Ihr Immobilienmakler in Möhlin 079 578 66 66  
[hw@wiesner-immobilien.ch](mailto:hw@wiesner-immobilien.ch) | [wiesner-immobilien.ch](http://wiesner-immobilien.ch)

# SCHLACHTER

## Land- und Arealtechnik GmbH

Dolenweg 3 4313 Möhlin 061 851 13 81  
 Brülstr. 33 4312 Magden 061 843 71 92

Verkauf, Service und Reparaturen von Traktoren, Landmaschinen, Kommunal-, Forst- und Gartengeräte

# Starker Service Nah. Kompetent. Zuverlässig.

Weitere Infos unter:  
[www.schlachter-gmbh.ch](http://www.schlachter-gmbh.ch)

# NISSAN

NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

## Der neue NISSAN QASHQAI

Der ultimative Crossover

Premiere Edition ab Fr. 38 115.-

NISSAN QASHQAI PREMIERE EDITION 1.3 DIG-T MHEV/158 PS Xtronic: Listenpreis Fr. 40 800.-; abzüglich NISSAN Top Bonus Fr. 2685.-; Aktionspreis Fr. 38 115.-; unverbindliche Preisempfehlung. Nur bei teilnehmenden NISSAN Partnern in der Schweiz. Die Aktion läuft bis zum 30.06.21 oder bis auf Widerruf. Alle technischen Daten und Verbrauchsangaben sind vorläufig bis zur finalen Homologation. Energieeffizienz-Kategorie und CO<sub>2</sub>-Emissionen sind noch nicht vorliegend.

**Vasellari AG**  
 Bienenweg 10 • 4313 Möhlin  
 Tel.: 061 855 96 00 • [www.vasellariag.ch](http://www.vasellariag.ch)

# B

## Fassaden Renovationen Neu- und Umbauten

**Maler- und Tapeziergeschäft**  
 Markus Born • Hauptstr. 115 • 4313 Möhlin  
 M 079 407 97 40 • T 061 853 97 90

[www.maler-born.ch](http://www.maler-born.ch)

## Achtung bei umfassenden Renovationen

Praxisänderung im Steuergesetz: Abzugsfähigkeit der Liegenschaftsunterhaltskosten



**Denise Schmid**  
Mandatsleiterin,  
Steuerfachfrau,  
Mediatorin SDM



**Dr. Benno Studer**  
Fürsprecher & Notar,  
Fachanwalt  
SAV Erbrecht

### Einleitung

Anfangs der 2000er Jahre, kurz nachdem das neue Steuergesetz in Kraft getreten war, wurde in Bezug auf die Liegenschaftsunterhaltskosten die Dumont-Praxis eingeführt. Dies bedeutete, dass Unterhaltskosten, welche nach dem Kauf einer Liegenschaft getätigt wurden und mehr als 25% des Kaufpreises betragen, nicht als Unterhaltskosten von den ordentlichen Steuern zum Abzug zugelassen werden konnten. Diese Kosten wurden als Investitionen in ein vernachlässigtes Objekt taxiert und entsprechend bei der Veräusserung der Grundstücke - und nicht im ordentlichen Steuerverfahren - berücksichtigt. Ein paar Jahre später wurde die Dumont-Praxis durch eine Änderung im Steuerharmonisierungsgesetz aufgehoben.

### Bisherige Praxis

Im Kanton Aargau wurde 2009 das Gesetz dahingehend angepasst, dass grundsätzlich alle reinen Unterhaltskosten in jedem Falle, unabhängig von Besitzesdauer und finanziellem Umfang der Unterhaltsarbeiten, zum Abzug zugelassen sind. Es wurde lediglich unterschieden zwischen werterhaltenden und wertvermehrenden Kosten. So hat beispielsweise der Ersatz eines Badzimmerlavabos durch ein Doppellavabo einen wertvermehrenden Charakter, der Abzug dieser Kosten wäre demnach anteilmässig zu kürzen. Energetische Massnahmen wie beispielsweise der Einbau einer Wärmepumpe sind zu 100% als Unterhaltskosten abziehbar.

### Neue Praxis

In den vergangenen Jahren hat das kantonale Steueramt diese Praxis nach und nach wieder verschärft. Neuerdings stellt es sich bei der Beurteilung von umfangreichen Liegenschaftsunterhaltskosten auf den Standpunkt der Gesamtbetrachtung. Die Differenzierung von wertvermehrenden Aufwendungen und Investitionen wird im Merkblatt Liegenschaftsunterhalt (Stand 1.7.2020, gültig ab 1.1.2020) wie folgt definiert:

*Bei den Kosten für eine umfassende Instandstellung, in deren Rahmen sämtliche wesentlichen Bereiche einer Liegenschaft betroffen sind, handelt es sich in ihrer Gesamtheit um wertvermehrnde Investitionen, weil dadurch der Nutzwert im Vergleich zum Standard beim Erwerb erheblich verbessert, respektive erhöht wird. Bei solchen neubauähnlichen Renovationen dominiert die neu geschaffene Bausubstanz die verbliebene Altsubstanz derart, dass nicht mehr von Unterhalt im oben beschriebenen Sinne gesprochen werden kann. Diese Kosten werden behandelt wie Kosten von Neu-, Um-, Ein- und Ausbauten. Sie sind nicht – auch nicht teilweise abziehbar. Diese Praxis gilt auch bei der Nutzungsänderung oder Umgestaltung einer Liegenschaft, welche auf eine grundlegende Neugestaltung hinausläuft.*

Ob es sich aus steuerlicher Sicht 'praktisch' um einen Neubau handelt, wird aufgrund der folgenden Kriterien entschieden (es genügt, wenn ein Kriterium erfüllt ist):

- Es wird mit hohen Kosten eine umfassende Instandstellung vorgenommen, bei welcher die wesentlichen Bereiche der Liegenschaft betroffen sind.
- Es wird mit hohen Kosten eine grundlegende Nutzungsänderung vorgenommen. Nach der Renovation liegt eine anders nutzbare Liegenschaft vor als vor der Renovation.
- Es liegt eine Gebäudeauskernung vor, bei der lediglich die Gebäudehülle bestehen bleibt.
- Ein Gebäude oder ein Gebäudeteil wird bis auf den Keller abgebrochen und anschliessend neu erstellt.

- Im Zuge einer Totalsanierung wird nebst dem gesamten Ausbau mehr als die Hälfte der bestehenden Gebäudekonstruktion abgebrochen oder umgebaut.

So werden beispielsweise die Erneuerung von Oberflächen, Installationen, Fenstern, Bedachungen etc. (sogenannten wesentlichen Bestandteilen einer Liegenschaft) im Rahmen einer Gesamtbetrachtung beurteilt, auch wenn keine Veränderung der Raumaufteilung oder eine Nutzungsänderung vorliegt.

Begründet wird diese neue Praxis aufgrund einiger Gerichtsurteile, welche sich mit speziellen Einzelbetrachtungen auseinandergesetzt haben. Gemäss dem Wortlaut aus dem Merkblatt Liegenschaftsunterhalt ist diese neue Praxis auch anzuwenden bei Eigentümern, welche eine Liegenschaft schon viele Jahre selber bewohnen sowie bei Investitionen in energetische Massnahmen.

### Fazit

Diese neue Praxis des kantonalen Steueramtes kann nicht immer pauschal auf alle 'wirtschaftlichen Neubauten' angewendet werden. So können beispielsweise Kosten, welche aufgrund eines kommunalen Substanzschutzes, unter welchem das renovierte Gebäude steht, auch als Unterhaltskosten zum Abzug zugelassen werden, wenn das Gebäude infolge Gesamtbetrachtung als vernachlässigte Liegenschaft taxiert wird. Es lohnt sich somit, umfassende Unterhaltsarbeiten an einer Liegenschaft auch aus steuerrechtlicher Sicht zu überprüfen und zu planen. Gerne unterstützen wir Sie dabei.

#### Studer Anwälte und Notare AG

Bahnhofstrasse 77  
4313 Möhlin  
Tel.: 061 855 70 70 | Fax: 061 855 70 77  
office@studer-law.com

#### Studer Anwälte und Notare AG

Hintere Bahnhofstrasse 11A  
5080 Laufenburg  
Tel.: 062 869 40 69 | Fax: 062 869 40 60  
office@studer-law.com

# Vor 60 Jahren

Was unsere Grosseltern erlebten

## Obligatorische Fortbildungs-Schule für Jünglinge, Möhlin

Es haben im kommenden Winter 1961/62 die schweizerischen Jünglinge der Jahrgänge 1944, 1945, 1946 die Fortbildungsschule zu besuchen, soweit sie nicht in eine Berufs- oder höhere Schule gehen. Die Pflichtigen haben sich am Samstag, 4. November 1961, vormittags 8.00 Uhr im Fuchsrainschulhaus zur Einteilung und zum Beginn des Unterrichtes einzufinden.

Die Schulpflege

## SCHACH-Veranstaltung

Freitag, 27. Oktober. 20.00 Uhr, im Restaurant Rössli in Möhlin

### Simultan-Spiel

mit dem internationalen Meister E. Gereben

Der Meister wird gegen alle anwesenden Schachspieler antreten.

Diese Veranstaltung soll dazu dienen, den Schachklub Möhlin, der viele Jahre ein beachtenswerter Klub war, wieder zu neuem Leben zu erwecken!

Wir laden daher alle Schachspieler von Möhlin ein ob Anfänger oder Fortgeschrittene, zu dieser Veranstaltung zu erscheinen.

Die Veranstalter:  
Schachfreunde von Möhlin



## Gemeinde Möhlin

Wahl des Gemeindeammanns und des Vizeammanns; Kommissionswahlen (Rechnungskommission, Schulpflege, Baukommission, Steuerkommission, Ersatzmänner der Steuerkommission, Wahlbüro, Ersatzmänner des Wahlbüros) für die Amtsperiode 1962/65. 1. Wahlgang.

Die Urnen sind geöffnet:

Freitag, den 17. November 1961, von 17.30 bis 19.00 Uhr  
nur Gemeindehaus

Samstag, den 18. November 1961, von 19.30 bis 21.00 Uhr  
Gemeindehaus Glashalle Hotel Schiff Obermattschulhaus

Sonntag, den 19. November 1961, von 08.00 bis 10.00 Uhr  
nur Gemeindehaus

Es wird bei einer Buße von Fr. 2.- zur Abstimmung geboten. Wer infolge dringender amtlicher Verrichtung oder notwendiger Ortsabwesenheit verhindert ist, an der Urne zu erscheinen, kann seine Stimmzettel in verschlossenem Umschlag frühestens am Mittwoch, den 15. November 1961 auf der Gemeindekanzlei persönlich dem Aktuar des Wahlbüros überbringen. Gleichzeitig ist der Stimmrechtsausweis mit schriftlicher Entschuldigung abzugeben.

Durch die Post oder durch Drittpersonen zugestellte Stimmzettel sind ungültig. Ferner sind ungültig alle Stimmzettel, welche in den Briefkasten des Gemeindehauses eingelegt oder welche mit Maschinenschrift geschrieben sind. Die Stimmberechtigten sind ersucht, die Öffnungszeiten der Urnen genau einzuhalten.

Möhlin, den 10. November 1961

Friedensrichter Statthalteramt Möhlin  
Gemeindekanzlei Möhlin



## Jungmusikanten-Kurs der Musikgesellschaft Möhlin

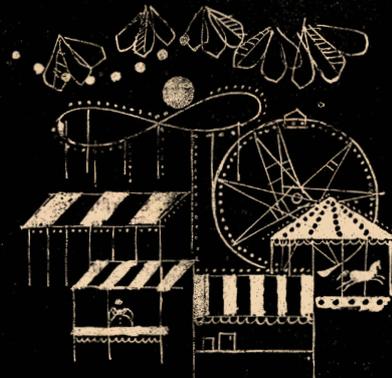
Anfangs November beginnen wir mit einem

### Jungmusikanten-Kurs

zu dem musikfreudige Schüler des 7. und 8. Schuljahres sowie auch der Schule entlassene Jünglinge herzlich eingeladen sind.

Anmeldungen sind bis Ende Oktober 1961 zu richten an den Kursleiter Marco Frozza, Batakolonie, oder an den Präsidenten der Musikgesellschaft Josef Wirthlin, Fuchsrain.

in Basel  
ist



Warenverkauf auf dem Petersplatz und in der Mustermesse bis 20 Uhr, sonntags bis 19 Uhr  
Vergnügungspark auf dem Barfüsserplatz, in der Rosentalanlage und bei der Mustermesse, täglich geöffnet bis 22 Uhr

28. Oktober —  
12. November

Herbst Messe

## Grundstückgewinnsteuer im Kanton Aargau

In den letzten Jahren sind die Liegenschaftspreise stark gestiegen, was die Grundstückgewinnsteuer wieder stärker ins Licht gerückt hat. Grundsätzlich gilt: Je kürzer die Besitzdauer und je grösser der Gewinn, umso höher die Steuer.

Die Grundstückgewinnsteuer wird erhoben auf dem Gewinn bei der Veräusserung Ihrer Liegenschaft. Der Gewinn entspricht der Differenz zwischen Verkaufspreis und Anlagekosten. Die Anlagekosten setzen sich zusammen aus Kaufpreis zuzüglich Aufwendungen wie wertvermehrende Liegenschaftsunterhaltskosten (LUK), Grundeigentümerbeiträge und Kosten, die mit dem Kauf oder Verkauf (Makler, Notar) verbunden sind.

Sofern Sie mehr als 10 Jahre Besitzer der verkauften Liegenschaft waren, können Sie alternativ wählen, die Anlagekosten zu pauschalieren. Im 11. Jahr werden die Anlagekosten auf 80% des Veräusserungserlöses festgesetzt (d.h. 20% werden als Grundstückgewinn definiert), ab dem 26.

Jahr bleibt der Satz bei 65%. Die Pauschalierungsvariante ist natürlich weniger aufwändig, der Steuerpflichtige ist aber frei, bei höheren effektiven Anlagekosten diese zu belegen. Eine Pauschalierung ist nur bei überbauten Grundstücken möglich.

Der Steuertarif selber ist abhängig von der Besitzdauer. Der höchste Tarif wird bei Verkauf im ersten Jahr angewendet: 40%. Je länger die Besitzdauer, desto tiefer der Tarif, ab dem 26. Jahr bleibt der Satz bei 5%. Verkaufen Sie bspw. Ihre Liegenschaft im 26. Jahr für 1 Mio und wählen die Pauschalierungsmethode, so beträgt der festgelegte Gewinn 35% also Fr. 350'000 und die Grundstückgewinnsteuer 5% davon also Fr. 17'500.

Die Grundstückgewinnsteuer kann aufgeschoben werden im Falle von Erbgang oder Rechtsgeschäften unter Verheirateten und Verwandten in gerader Linie (z.B. Verkauf an Tochter). Ebenfalls kann sie auf Begehren hin aufgeschoben werden, sofern der Erlös innert 2 Jahren vor oder 3

Jahren nach der Veräusserung zum Kauf einer wiederum selbst bewohnten Liegenschaft verwendet wird (Ersatzbeschaffung). Ein Aufschub findet aber nur auf dem Gewinnbetrag statt, in welchem der ‚neue‘ Kaufpreis die ‚alten‘ Anlagekosten übertrifft.



### RE/MAX Immobilien Möhlin

Hauptstrasse 89

4313 Möhlin

061 855 98 88

info-moehlin@remax.ch



# weidmann

schreinerarbeiten manufakturküchen möbel innenarchitektur  
Bahnhofstrasse 131 4313 Möhlin weidmann-ag.ch



MAHRER TREUHAND AG



- Steuererklärungen
- Finanzbuchhaltungen
- Lohnbuchhaltungen
- Revisionen

**Mahrer Treuhand AG** Hauptstrasse 22 | 4313 Möhlin | T 061 855 91 55  
www.mahrer-treuhand.ch



Rickä Grossenbacher  
079 713 66 30

**Klassische Massage**  
(Krankenkassen anerkannt)  
**Lymphdrainage / Schröpfen**  
**Blutegeltherapie**  
für Mensch und Tier  
**Aromatherapeutin i. A.**

www.rickae-therapie.ch

Immobilien verkaufen, kaufen, bewerten? In Ihrer Nähe.



Rolf Hüsler



Daniela Saredi



Bruno Jordi



Andrea Merklinger



Cyrille Jordi



Tel. 061 855 98 88 **RE/MAX Immobilien Möhlin** Hauptstrasse 89

**sparndruck**

Ihr Druckpartner in der Region

**Sparn Druck + Verlag AG** | Brüelstrasse 37 | CH-4312 Magden

Tel. +41 (0)61 845 80 60 | Fax +41 (0)61 845 80 61

info@sparndruck.ch | www.sparndruck.ch

## Herbstgeschnetzeltes

### ZUTATEN:

600 g	Pouletgeschnetzeltes
	Bratbutter oder Bratcrème
	Salz, Pfeffer, Paprika
1	Knoblauchzehe, gepresst
1	Zwiebel, fein gehackt
400 g	Äpfel, z.B. Cox Orange, klein gewürfelt
1 dl	Weisswein oder alkoholfreier Apfelwein
1,5 dl	Hühnerbouillon
1,5 dl	Halbrahm
1½ TL	Maisstärke
4 EL	Baumnüsse, gehackt, evtl. geröstet
2 - 3 EL	Schnittlauch, fein geschnitten



**1.** Poulet portionenweise in der heissen Bratbutter anbraten, herausnehmen, würzen.

**2.** Knoblauch und Zwiebel in derselben Pfanne in der restlichen Bratbutter andämpfen. Äpfel mitdämpfen, mit Wein ablöschen, etwas einkochen. Bouillon dazugliessen, 5 Minuten köcheln. Rahm mit der Maisstärke verrühren, unter ständigem Rühren zur Sauce geben, kurz aufkochen, würzen.

**3.** Poulet in die Sauce geben, nur kurz heiss werden lassen. Mit Baumnüssen und Schnittlauch garnieren.

Quelle: Swissmilk.ch

## Polenta

### ZUTATEN:

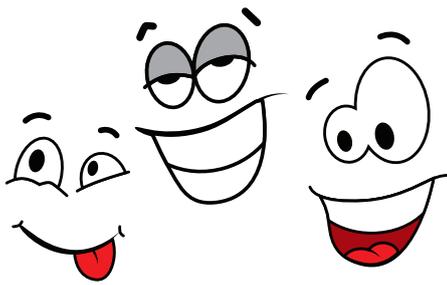
1.2 l	Wasser
10 g	Salz
300 g	Polenta

### ZUBEREITUNG:

1. Bringen Sie das Wasser zum Kochen
2. Sobald es die Temperatur erreicht hat, giessen Sie das Salz ein und lassen Sie es für einige Momente schmelzen, dann streuen Sie die Polenta ein.
3. Rühren Sie gelegentlich etwa 1 Stunde lang weiter.



Quelle: <https://www.ticino.ch>



Zwei Bären sitzen in ihrer Höhle und schauen zu, wie im Herbst das Laub von den Bäumen fällt.  
Meint einer der Bären: „Eines kann ich Dir sagen, irgendwann lasse ich den Winterschlaf doch mal ausfallen und sehe mir den Typen an, der im Frühling immer die Blätter wieder an die Bäume klebt!“

«Klopf, klopf» «Wer ist da?» - «Die Liebe deines Lebens.» «Lüg nicht, Bier kann nicht sprechen.»

Was ist der gefährlichste Tag für ein Uboot ? Tag der offenen Tür

Was steht auf dem Grabstein eines Wanderers? Er ist zu weit gegangen.

Mutter: «Du bist ein richtiges Ferkel Fritzchen... Du weißt doch was ein Ferkel ist?» Fritzchen: «Na klar, das Kind der Sau.»

Was hat einer der im Dreieck läuft? Kreislaufprobleme

Was macht ein Mathematiker beim Skifahren? Er rechnet mit Brüchen

Was steht auf dem Grabstein von einem Totengräber? Wer anderen eine Grube gräbt...

**Auf den ersten Blick erkennen Sie zwei identische Bilder. Es haben sich jedoch fünf Fehler eingeschlichen. Wer findet sie?**

Originalbild



Zwischen Möhlin und Zeiningen funktionierte der Schutzdam bei Hochwasser sehr gut.

Foto: Thomas Isenegger



Fehlerbild



- Auflösung Fehlerbild:**
1. Schwarzer Griff am Kasten
  2. Schwarzer Stein unter Geländer
  3. Zwei Blüten im Gras links
  4. Rohr
  5. Pferd

GROSSE  
AUSWAHL

# BALLON SERVICE

MIT HELIUMFÜLLUNG

**ISENEGGER**  
PAPETERIE | DRUCKSERVICE

RIBURGERSTRASSE 1 | 061 855 38 00 | PAPETERIE@ISENEGGER.CH

SCHNELLER VERKAUF ZUM  
BESTMÖGLICHEN PREIS

HOME  
STAGING  
für  
Häuser  
Wohnungen  
Bauprojekte



# Bachsteffel HOME



HOMESTAGING | HOMESTYLING | IMMOBILIENMARKETING

[www.bachsteffel-home.ch](http://www.bachsteffel-home.ch)

Telefon +41 61 556 19 46  
Hauptstrasse 139a | 4313 Möhlin

# Brendel



EINSTOFFEN

SWITZERLAND

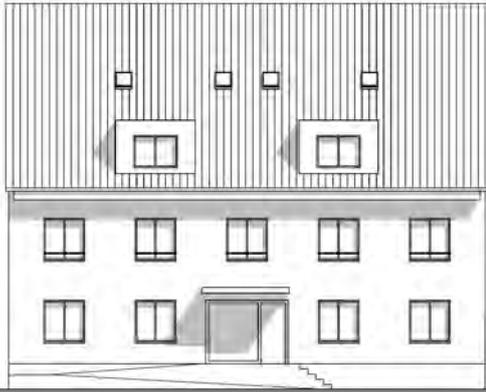
**3D-SEHTEST  
GUTSCHEIN!**  
WERT FR. 40.-

Hauptgeschäft:  
Riburgerstrasse 22,  
4313 Möhlin, 061 851 40 20

Filiale Oberdorf:  
Hauptstrasse 123,  
4313 Möhlin, 061 851 40 21

Termine telefonisch oder über [www.optik-meyer.ch](http://www.optik-meyer.ch)

**Optik-Meyer.ch**  
Optik Meyer Möhlin GmbH



## Hoch- & Tiefbau



## Holzbau / Schadstoffe



**Umbau**

ACHTUNG  
ENTHÄLT  
ASBEST

## Gipser / Maler



## Planung / Immobilien



# Ihr Ansprechpartner 061 855 28 28



[www.gut-ag.ch](http://www.gut-ag.ch)  
[info@gut-ag.ch](mailto:info@gut-ag.ch)

Wir bauen Ihre Zukunft



[www.gimag-ag.ch](http://www.gimag-ag.ch)  
[info@gimag-ag.ch](mailto:info@gimag-ag.ch)

Wir planen Ihre Zukunft